

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 39 (1930)
Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

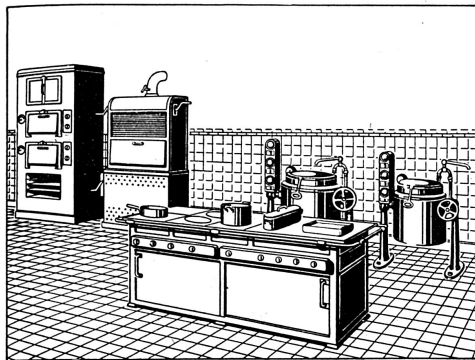
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Salvis Grossküchen-Anlagen



An der ZIKA, Stand No. 1552 prämiert mit der goldenen Medaille

Elektrische

Grosskochherde
Brat-Backöfen
Patisserieöfen
Hotelgrills
Kippkessel
Heisswasser-
Erzeuger
USW.

Prospekte
und Referenzen
zu Diensten

SALVIS A. G. LUZERN

FABRIK ELEKTR. APPARATE

Mr. R. A. Williams, Gradué de l'Université de Cambridge, Danhurst, FOLKESTONE, Angléterre, reçoit dans son home un nombre limité de jeunes gens qui désirent apprendre à fond et rapidement

la langue anglaise

Situation idéale. Sports, bains de mer, excursions. Recommandé chaleureusement par des hôteliers suisses. 1 1/2 heure du continent.

Gesucht

in erstkl. Stadthotel: 1 tüchtige, selbständige **Economat- und Etagen-Gouvernante**
1 gewandte, englisch sprechende **Restaurationskellnerin**. 1 **Wäscherin** für Maschinenbetrieb. Offerten unter Chiffre S. H. 2057 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Vertrauensposten
Von erstklassigem Nervensanatorium (60-70 Personen) wird nach Übereinkunft

Generalgouvernante

gesucht als Stütze der Hausfrau und zwar in dauernder Stellung. Selbständige Besorgung der Ressorts Wäscherei, Lingerie, Zimmer u. Office. Gewünscht wird gebildete, tüchtige, zuverlässige und gewandte (Hotelfach) Person gesetzten Alters. Offerten unter Chiffre SH 2042 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Führendes Café-Restaurant m. Barbetrieb in Kantons-hauptstadt sucht zu baldigem Eintritt energischen und gewandten

DIREKTOR

Junges Ehepaar, das schon einem ähnlichen Betriebe vorgestanden hat, erhält den Vorzug. Un-nützt sich zu melden ohne beste Zeugnisse und prima Referenzen. Ausführliche Off. mit Bild erb. unter Chiffre JH 14308 Z an die Schweizer-Annoncen A.-G., Zürich, Bahnhofstrasse 100.

Im Hotelfach erfahrene Tochter, deutsch u. franz. sprechend, gesetzten Alters, linke Kopfrechnerin, sucht Stelle als

Anfangs- oder Aide-Gouvernante

auf Anfang Juli. Off. unter Chiffre JH 3414 Z. an die Schweiz.-Annoncen A.-G., Bahnhofstr. 100, Zürich 1.

Erstklassiges Kurhotel in Graubünden mit Jahresbetrieb sucht zu möglichstem baldigem Eintritt eine tüchtige u. sprachkundige

Obersaalkocher

Kaffee- u. Personalköchin

u. einen jüngeren, perf. franz. sprechenden

Chasseur-Liftier

Nur Reflektanten, welche speziell auf Jahresstelle reflektieren, wollen sich gef. melden. Offerten mit Bild und Zeugnis- abschriften erbitten unter Chiffre D R 2006 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Maitre d'hôtel

Wiener, 33 Jahre, drei Hauptsprachen, erfahrener Fach- mannschaft. Organisator, derzeit in Stellung als Maitre d'hôtel in erstklassigem Hotel in Paris, sucht Jahres- oder Saisonstelle für die deutsche Schweiz per sofort. Langjähr. Tätigkeit in Grosshotel der Westschweiz. Vorzügl. Ref. Off. unter Chiffre M A 2995 an Schweiz. Hotel-Revue, Basel 2.

Englisch, französisch, ital. sprechender Deutscher

sucht Engagement

als Hoteldiener, Badewärter etc. Scheyr, München, Hess-Strasse 80/4.

Englische Sprachschule

Das beste Institut in London für Hotelangestellte beider Geschl. zur Erlernung der englischen Sprache. Preis £ 30 für 10 wöchentlichen Kurs mit voller Pension, Einzelzimmer mit fließendem Kalt- und Warmwasser und Zentralheizung. Das ganze Jahr geöffnet. Unterricht nur durch erstklassige englische Sprachlehrer.

English School of Languages, 6, Nicoll Road, London N.W. 10



PATES DE FOIE GRAS REAL TURTLE SOUP „ARSO“

Edouard Artzner, Strasbourg

depuis 1803

„ZIKA“ STAND 1593



Feinschmeck
Sine
Combinations
von
Farbe und Geschmack

Eine Revolution in der Backstube

bedeuten

ORIGINAL- GUMPERS- PRODUKTE

in Crêmen, Eis, Kuchen und Kleingebäck, bringen un-
sere backfesten Früchtearomen Arbeitersparnis und
höheren Gewinn. (Nicht zu verwechseln mit Essenzen.)

GENERALVERTRIEB FÜR DIE SCHWEIZ:

BECO A.-G., ZÜRICH 2, Seestrasse 321

Telephon Uto 41.34 Verlang. Sie Gratismuster. Vor Nachahmungen wird gewarnt

Geschirr-Spülmaschine

Ist Vertrauenssache

deshalb nur

die hundertfach bewährte



Stand Nr. 1634, Halle 5

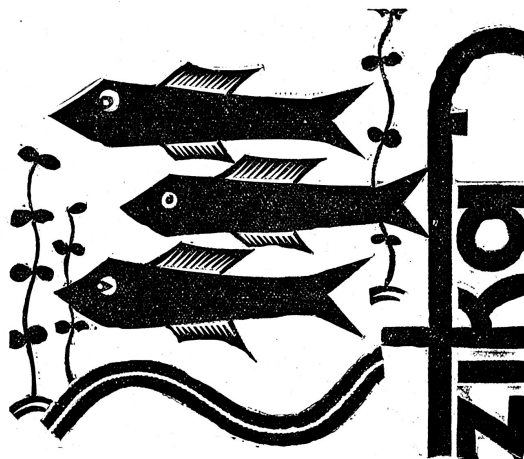
Unsere Maschinen sind im Betrieb

im Deutschen Musterrestaurant
im Wiener Musterrestaurant
im Italienischen Musterrestaurant
bei Fa. Otto E. A. Weber, Zürich
Stand Nr. 1632

K. Martin, Offenburg in Baden

gegründet 1865

Filialen in Frankfurt a. M. und Hamburg-Altona
Schweiz: Alb. Storrer, Senking-Verkaufsbureau, Zürich



im fischrestaurant der zika liegt ein neuartiger bodenbelag, wel-
cher die annehmlichkeit des par-
ketts mit den vorzügen des lino-
leums verbindet. Dieser original
„SUBERIT“-belag ist nur durch
uns als der generalvertriebsstelle
für die schweiz zu beziehen.
Kostenberechnungen bereitwillig.

meyer - müller co ag

zürich und bern stampfenbachstr. 6

Die modernste ideale ELEKTRISCHE

Waschmaschine NAUSICAA

für Gas, Kohlen, Holz und elektrische Heizung.

Kosten pro kg Wäsche ungefähr 25 Rappen.

Die einzige Maschine, welche schmutzige

und trocken in sie eingelegte Wäsche

nur mit Seife, in einem einzigen

Arbeitsgang, schonend wäscht,

kocht, desinfiziert und

spült mit Dampf von

100° C.

NAUSICAA

macht Ihre Wäsche

blendend weiss.



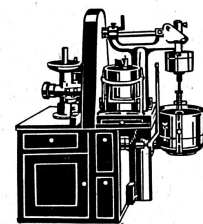
NAUSICAA WÄSCHT IHRE WÄSCHE GRATIS WÄH-
REND DER AUSSTELLUNG. STAND 1615, HALLE 4

M. PAUL DIEBOLD, NANCY

Generalvertretung für die Schweiz:

L. A. FAVRE, Mühlebachstrasse 14, ZÜRICH

Für Hotels, Restaurants, Sanatorien, Wäschereien, Private



„BICO“

unsere neue

Maschinen-Anlage

Grösste Leistung auf
kleinstem Raum

Geschirre und Gerätschaften

in extra schwerer Ausführung, in Kupfer, Aluminium, verzinkt,
Silberstahl und in „Cromargan“ (rostfreier Stahl)

An der „ZIKA“: Stand Nr. 1510, Halle 1

Bill & Co. Zürich 1

Stampfenbachstrasse 14

Spezialhaus für Küchen- und Konditorei-Einrichtungen

HOTEL BEAU-SITE
HOTEL NATIONAL
HOTEL MONOPOL
HOTEL BÄR
HOTEL AROSA-KULM
HOTEL BERGFRIED
HOTEL SCHLOSS
BREITENBERG
GRAND HOTEL
VICTORIA
HOTEL DU LAC
ET BELLEVUE
HOTEL DREI KÖNIGE
HOTEL HECHT
HOTEL WALDHAUS
HOTEL BELLEVUE
HOTEL JULIER

ZÜRICH · ADELBOGEN · ANDERMATT · ARBON · AROSA · BREITENBERG a. Hallwylerssee · KANDERSTEG · NEUCHÂTEL · RHEINFELDEN · ST. GALLEN · ST. MORITZ · SILVAPLANA · BAD GASTEIN

HOTEL SCHWEIZERHOF
und NATIONAL-TERMINUS
HOTEL CENTRAL
HOTEL STADTHOF-POST
HOTEL GLOCKENHOF
HOTEL SIMPLON
HOTEL DU PARC
PENSION BEAU-SITE

1866


JOS. ROTHMAYR ING.
SANITÄRE ANLAGEN

ZÜRICH
ZENTRALHEIZUNGEN

GESSNERALLEE 40
TEL. UTO 7633

HOTEL ASTORIA
HOTEL STRAUBINGER
HOTEL ELISABETHHOF
HOTEL GERMANIA
HOTEL GRUBERHAUS
HOTEL MOHLBERGER
HOTEL GERKE
HOTEL HINDENBURG

HOTEL MÖLLER
HOTEL AM SEE
HOTEL VESKO
HOTEL WEISSES
KREUZ
HOTEL KRONE
HOTEL TIROL
HOTEL GRAUER
BÄR
HOTEL POST
HOTEL TRAUBE

SCHAFFHAUSEN · ALT AUSSEE · BAD AUSSEE · BREGENZ · GEMÜNDE · INNSBRUCK · LANDECK I. Tirol · LIENZ I. Osttirol · ST. ANTON a. Arlberg · SCHRUNGS · WIEN · ZURS a. Arlberg

HOTEL POST
HOTEL POST
HOTEL LÖWE
HOTEL ÖSTERR.
HOTEL ZÜRSEHOF


GARBARSKY
 Gegr. 1891
 Paradeplatz 4

Seine Hemden
Seine Pyjamas
Seine Socken
Seine Cravatten

sind von Geschmack und Qualität

Beachten Sie meine Vitrine an der Zika
Boulevard Escoffier

Bitter-Martinazzi

feinstes Apéritif
Goldene Medaille

FERNET LUGGA

erstes Schweizer Fernet
Goldene Medaille

MARTINAZZI-SYPHON-APPARAT

Mit dem Apparat von Fr. 85.— und 10 Kilo Kohlensäure erzeugen Sie
600 Liter Syphon (1—2 Cts.)

Vorführ.-Degustation St. 1783 Zika-Zürich
 Allein-Vertrieb E. Luginbühl-Bögli, Aarberg (Schweiz)

Kaufen Sie nur die weltberühmten Van Berkel's Produkte

Schneidemaschinen
 für Hotels, Spitäler, Sanatorien, Delikatessen usw.
Präzisionswagen
 für jeden Betrieb und jede Küche
Universal-Küchenmaschine
 das Ideal für jede Küche
 Wir zeigen die neuesten Modelle in der

ZIKA, Stand Nr. 1570 u. Stand Nr. 1610
A. G. van Berkel's Patent & Co., Zürich
 Fabriken: Rotterdam, London, Brüssel, Mailand, Wien, Berlin
 La Porte (U. S. A.)

Suche mich an einer

BAR

oder an einem

DANCING

finanziell zu beteiligen. Offerten unter Chiffre
O. K. 2890 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

Besichtigen Sie während der

ZIKA-Ausstellung im Stand Nr. 1528, Halle I
 die

vollautomatischen Kaffeemaschinen - Anlagen

mit
Gas-, Dampf- und elektrischer Heizung
der Firma

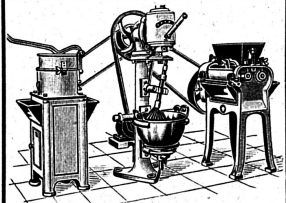
W. M. STILL & SONS, LTD., LONDON

GENERAL-VERTRETUNG:
ARDA A.-G. LAUSANNE

JAKOB LIPS, URDORF-ZÜRICH

Spezialfabrik für Konditorei- und Hotel-Maschinen

„ZIKA“
Zürich
Stand 1670
Halle VII



„ZIKA“
Zürich
Stand 1670
Halle VII

JACOB LIPS, URDORF-ZÜRICH
 Fabrique spéciale pour machines de pâtisserie et d'hôtel

HOTEL'S

Jahres- und Saison-Geschäfte

vermittelt
die führende, seit über 25
Jahren bestehende Spezial-
und Vertrauens-Firma:

G. Kuhn, Zürich

Hotel-Immobilien
56 Bahnhofstrasse 56
Feinste Referenzen Strengste Discretion

Durch Zufall ist in grosser Stadt der Deutsch-Schweiz ein hübsches, fast konkurrenzloses

Grand Café mit Bar

● zu verpachten ●

Für gewiegte Geschäftsleute glänzendes Geschäft. Preis der Inventarübernahme ca. Fr. 28000 bar. Nur ernste Interessenten wollen sich melden unter Chiffre Cc 2803 Z an Publicitas, Zürich.

Hotel Monopol St. Moritz-Dorf

ist per 1. Dezember 1931 zu verpachten. Modern eingerichtetes Zweisaisongeschäft mit Jahresrestaurant. Ca. 80 Fremdenbetten. Event. ganze Liegen-schaft zu verkaufen. Off. unter Chiffre EK. 2991 an die Schweizer Hotel-Revue, Basel 2.

OCCASION
A vendre à prix très avantageux

1 MARMITE
pour la CUISSON du LAIT, contenance
20 litres, en nickel pur, entièrement neuve

1 FOUR à PATISSERIE
"VOGA" à deux fours, très peu servi
derniers modèles de la cuisine à gaz.
Illustrations et descriptions sur demande.
S'adresser sous chiffre MR 2045 à la Revue
Suisse des Hôtels, à Bâle 2.

Zu verkaufen

RESTAURANT

an der Basler Stadtgrenze, bekannter Ausflugspunkt, flott eingerichtet. Geschäft mit grosser Gartenwirtschaft, Kegelbahn, Oekonomiegebäude etc. Freistehende Gebäulichkeit an aussichtsreicher Lage. Sehr passend für prima Wirtsleute, Chef de Cuisine oder auch für Spekulanten, da sehr preiswürdig. Nur wegen gänzlicher Aufgabe des Wirtesberufes. Preis bloss Fr. 185000. Anz. Fr. 20—30000. Auskunft gegen 40 Cts. erteilt Robert Boward, Olten.

Zu verkaufen

Pension

in bester Lage Basels, mit nachweisbar guter Rendite. 24 Zimmer in tadellosem Zustande. Anfr. unter Chiffre Cc 6071 Q an Publicitas Basel.

Affaires intéressantes

A vendre ou à louer deux hôtels en construction à Montana-Vermala (Valais) de 30 et 70 chambres. Meublés dernier confort. Installation moderne. Eau courante, situation merveilleuse. Plans à disposition. Facilités de paiement. S'adresser René Métrailler, Montana, Tél. 202.

Zu verkaufen

mittelgrosses, massiverbautes

HOTEL

freistehend, nahe Fremdenzen-trums, eignet sich auch für Sanatorium, Institut, Rekonvaleszenten-oder Ferienheim, Philanthropische Zwecke. Gefl. Offerten unt. Chiffre SC 2046 an die Hotel-Revue, Basel 2.

Revue-Inserate haben Erfolg!

Zu verkaufen oder zu vermieten

Hotel-Restaurant in Genf

beim Bahnhof, an Verkehrsstrasse, seit vielen Jahren im Betrieb, vorteilhafte Bedingungen. Ausk. durch: L. Nicole, 64, rue de Lyon, Genf.

Pour cause de santé

à vendre

dans station de montagne du Valais, (pouvant faire des deux saisons été et hiver) à prix avantageux un HOTEL bien meublé et bien achalandé, avec installation de deux «Frigidaires», pouvant loger 100 personnes. Situation unique, clientèle assurée. Grandes facilités de paiement. Eventuellement le propriétaire vendrait le fonds de commerce et consentirait à un bail à très long terme. Peut être immédiatement visité, tout étant prêt pour l'exploitation. Ecrire sous chiffre R. B. 2947 à la Revue Suisse des Hôtels à Bâle 2.

Hotel

mit Restaurant und grossen Gesellschaftsälen in verkehrsreicher Ortschaft der Nordwestschweiz ist umständehalber zu verkaufen. Auskunft erteilt: Notariatsbureau Eugen Nagel, Olten

Die Wiederholung
 vervielfacht die Wirkung der Inserate!

An der „ZIKA“ wird Schuler's Spülmittel „LAV“ verwendet.

Seifenfabrik Kreuzlingen.